Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

يائساً، يضغط علي... فهو لا يريدني أن أسافر، ولا أن أخرج للتنزه في نهاية الأسبوع... وعندما أجروا له العملية في المرة الأولى...

غابو: ـــ في **المرة الأولى؟** وهل كانت هناك عملية جراحية أخرى؟

سينيل: ـــ أجل. فعندما رجع تيتون من نيويورك، بعد العملية الجراحية الأولى، قرر أن يسرّع العمل: اختيار الممثلين، إجراء تجارب الكاميرا، والتجول في أنحاء المدينة وهو يحمل آلة تصوير لالتقاط صور... وفي أحد الأيام بدأ التصوير. ولكن في أثناء أحد الفحوصات الدورية التي يجريها الأطباء، عاد جرس الإنذار يرن وتقرر إجراء عملية أخرى له، هنا في هافانا هذه المرة. وكانت لدي رحلة مؤجلة إلى فترويلا، وعندئذ منحني... ـــ لا يمكنني قول ذلك بطريقة أخرى ـــ أجل، منحني تيتون إذناً بالذهاب... وعندما رجعت، قال لي إنه لا يستطيع تأخير التصوير لوقت أطول ـــ ولا يمكنه تأجيل العملية الجراحية ـــ وإنه قرر بالتالي استدعاء خوان كارلوس.

غابو: ـــ هناك صداقة حميمة بينهما، أليس كذلك؟

سينيل: ـــ إضافة إلى الصداقة، فقد كان خوان كارلوس تلميذه المفضل. فتيتون لا يؤمن بموهبته الفنية وحسب، بل يثق به بما يكفي ليطلب منه ما طلبه: فقد طلب منه أن يترك **فيلمه** ـــ ويجب أن تعرفوا أن خوان كارلوس كان في ذلك الوقت يمنتج فيلماً له ـــ وأن يلتحق بـ ـــ **فريز وشوكولاتة** كمخرج مساعد. وعندما وافق خوان كارلوس على ذلك، قدم دليلاً يستحق التقدير على الصداقة وكرم الأخلاق. وهكذا خضنا هذه التجربة. وقد خضتها أنا أيضاً، لأن تيتون وخوان